

SOMMAIRE

INTRODUCTION	2
Pictogrammes utilisés et signification	3
ATTENTION – LA SÉCURITÉ EST PRIMORDIALE	4
LA PLATEFORME MONTE-ESCALIER <i>STRATOS</i>	7
Schéma	7
Caractéristiques techniques	8
Entraînement	9
Système de charge de la batterie	10
Le signal sonore	10
UTILISATION DE LA PLATEFORME	11
Généralités.....	11
L'interrupteur principal	11
Éléments de commande.....	11
Boîtiers d'appels pour les paliers	11
Boîtier de commande sur la plateforme.....	13
Appel de la plateforme	14
Accès à la plateforme.....	14
Circulation avec la plateforme	15
Quitter la plateforme.....	16
RECHERCHE DU ERREUR.....	17
DÉGAGEMENT D'UNE PERSONNE BLOQUÉE.....	20
Déverrouillage de secours :	23
MISE EN PLACE.....	24
Installation.....	24
Montage	24
Démontage.....	24
OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT DE LA PLATEFORME MONTE-ESCALIER	25
MAINTENANCE	26
Contrôle et entretien.....	26
Carnet de montage et de maintenance	28

INTRODUCTION

Nous tenons tout d'abord à vous féliciter pour l'achat d'une plateforme monte-escalier de la marque Lehner et vous souhaiter la bienvenue parmi nos nombreux clients satisfaits. Depuis plus de 30 ans, nos plateformes monte-escalier sont réputées comme moyens de transport fiables qui se distinguent par leur facilité d'adaptation aux conditions du site d'installation.

La plateforme monte-escalier *STRATOS* correspond à une nouvelle génération de plateformes monte-escalier reposant sur une technique éprouvée depuis de nombreuses années.

Afin d'assurer votre satisfaction durable avec votre plateforme monte-escalier, nous vous recommandons de lire attentivement le présent manuel d'emploi. Vous y trouverez des instructions pour l'utilisation de la plateforme monte-escalier, mais aussi des consignes de sécurité.

Les informations figurant dans le présent manuel vous permettent de profiter de la grande expérience de la société Lehner acquise au fil des ans dans le domaine des plateformes monte-escalier. L'entretien adapté de l'installation réalisé par vos soins, ainsi que la maintenance régulière effectuée par une entreprise compétente vous permettront d'assurer la fiabilité de votre installation de plateforme monte-escalier pendant de nombreuses années. La société Lehner Liftechnik GmbH vous propose une gamme de prestations de maintenance complète et adaptée spécifiquement à votre installation. Profitez de l'expérience du constructeur pour assurer l'efficacité maximale de votre installation de plateforme monte-escalier.

Conservez le présent manuel d'emploi afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

La société Lehner Liftechnik GmbH décline explicitement toute responsabilité pour les défaillances occasionnées par le non-respect du présent manuel ou toute utilisation non-conforme. Si de telles défaillances doivent être éliminées par nos collaborateurs, elles seront facturées même pendant la durée de garantie.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre plateforme monte-escalier *STRATOS* !

Pictogrammes utilisés et signification

Les pictogrammes suivants vous permettent de repérer immédiatement les points importants. Cela facilite considérablement la lecture du présent manuel d'emploi.



Toutes les sections identifiées par ce pictogramme doivent faire l'objet d'une attention particulière. Il s'agit de consignes pour un fonctionnement irréprochable de l'installation ou de recommandations importantes.



Avertissement : Lorsque des sections sont identifiées par ces pictogrammes, le non-respect des consignes qui y figurent peut occasionner des situations dangereuses. Il convient donc de lire ces passages avec une attention particulière.



Les chapitres identifiés par ce pictogramme concernent des actions strictement interdites.



L'ensemble des illustrations, photos et dessins figurant dans le présent manuel servent uniquement de référence et peuvent différer de l'installation réelle.

ATTENTION – LA SÉCURITÉ EST PRIMORDIALE

Veillez observer impérativement les points / prescriptions suivants :



Exploitants de la plateforme monte-escalier *STRATOS*

Pour chaque **plateforme monte-escalier**, au moins une personne responsable doit être désignée. Cette personne doit être facilement joignable pendant les horaires de fonctionnement de l'installation. La fiabilité de l'installation doit être assurée à tout moment. Si un dysfonctionnement est détecté sur l'installation, elle doit être mise hors service immédiatement. Les accidents doivent être signalés dans les meilleurs délais à l'expert (contrôleur d'ascenseurs) ou au constructeur.

La personne responsable doit s'assurer une fois par semaine de l'absence de tout dommage visible impliquant des risques lors du fonctionnement. Elle doit s'assurer également que les tâches listées au chapitre « OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT DE LA PLATEFORME MONTE-ESCALIER » soient exécutées soigneusement.



Utilisateurs

La plateforme monte-escalier **STRATOS** ne doit être utilisée que par des personnes compétentes, qualifiées et responsables, qui se sont familiarisées avec l'installation. L'utilisateur doit être en mesure de prendre la responsabilité pour lui-même et par rapport à des tiers.

Les personnes qui ne satisfont pas à ces exigences, de même que les enfants, ne doivent être transportées que par des accompagnateurs responsables également de la personne transportée.



Domaine d'application

La plateforme monte-escalier **STRATOS** ne doit être utilisée que sur les escaliers ou rampes franchissables à pied. Ce modèle n'est pas adapté à une utilisation dans des endroits inhabituels (par ex. les zones à risques d'explosion, exposées aux fluides corrosifs, etc.).



Durée d'activation

La plateforme monte-escalier **STRATOS** a été développée pour une circulation de 4 minutes toutes les 10 minutes. Si la plateforme monte-escalier doit être exploitée en continu, le moteur ne peut pas refroidir et risque de subir des dommages.



Clés

Il convient également de conserver les clés en un lieu sûr et de ne pas les confier à des personnes non autorisées. Ne laissez pas les clés sur la plateforme ou les boîtiers d'appel lorsque la plateforme monte-escalier n'est pas utilisée.



Utilisation conforme

- La plateforme monte-escalier *STRATOS* est destinée exclusivement au transport d'une personne en fauteuil roulant ou assise sur le siège prévu à cet effet.
- Ne circulez jamais debout sur la plateforme (risques de blessures à la tête, risques de chute).
- La plateforme monte-escalier n'est pas destinée au transport de charges.
- Verrouillez toujours la plateforme monte-escalier afin que les enfants ne puissent pas l'utiliser pour jouer.
- Respectez les charges maximales indiquées et tenez compte de la taille de plateforme disponible.
- Observez les instructions apposées sur l'installation.
- Observez les points ci-dessous concernant une utilisation correcte.



ATTENTION :

La plateforme monte-escalier ne doit toujours être utilisée que par une seule personne. **En aucun cas, les accompagnateurs ne montent également sur la plateforme.** Cela occasionnerait un risque de chute.



Charge admissible

La charge utile est indiquée sur une des parois latérales de l'installation.

La charge admissible est indiquée sur l'installation et ne doit pas être dépassée !



Ne jamais passer les mains ou les doigts derrière la paroi de fond de l'installation. Les personnes transportées doivent rester assis dans le fauteuil roulant ou sur le siège pendant toute la durée du transport.



Les personnes circulant sur l'escalier doivent éviter tout contact avec la plateforme. Les utilisateurs de la plateforme monte-escalier doivent s'attendre à tout instant à la présence de piétons ou d'autres obstacles.



Arrêt d'urgence

Chaque plateforme est équipée d'un bouton d'arrêt d'urgence. Si en cas d'urgence, vous devez immobiliser la plateforme monte-escalier, appuyez sur le bouton d'ARRÊT rouge pour arrêter l'installation. Pour remettre la plateforme monte-escalier en marche, il suffit de déverrouiller le bouton d'ARRÊT. Le déverrouillage s'effectue par un nouvel actionnement ou par une rotation dans le sens horaire.



Appel d'urgence

Si cela est nécessaire pour l'utilisateur respectif (par ex. si le personnel de secours n'est joignable que par un signal d'appel d'urgence) ou si les administrations l'exigent, la plateforme monte-escalier est équipée d'un klaxon d'appel d'urgence,

afin de pouvoir obtenir de l'aide. L'actionnement du bouton d'appel d'urgence déclenche un signal d'appel d'urgence intense.

ATTENTION :

Ne pas utiliser la plateforme monte-escalier en cas d'incendie ! La plateforme monte-escalier ne doit pas être utilisée en cas d'incendie. L'alimentation électrique pourrait être interrompue pendant le trajet, bloquant ainsi l'utilisateur à mi-trajet.



La plateforme monte-escalier **STRATOS** est équipée des dispositifs de sécurité supplémentaires suivants :

- Entraînement avec réducteur à blocage automatique et moteur de freinage
- Frein d'arrêt
- Rampes latérales verrouillées
- Barrières à verrouillage mécanique
- Disponible en option : Seuils actionnés par une pression
 Fond de sécurité



Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité en procédant à des modifications mécaniques ou électriques sur l'installation.



Les contrôles préventifs et une maintenance régulière de l'installation sont fortement recommandés et vous permettent de bénéficier d'un fonctionnement fiable dans le temps. Signalez tous les événements inhabituels à votre technicien de maintenance. N'utilisez pas l'installation en cas d'irrégularités, de bruits inhabituels et de vibrations – appelez immédiatement le service de maintenance. Respectez impérativement toutes les instructions et consigne des experts, monteurs et techniciens de maintenance. Contactez la société Lehner Liftechnik GmbH pour toute intervention de maintenance.



Sur les modèles avec siège, l'accoudoir supérieur doit être relevé avant de monter ou de descendre sur la plateforme !

Il faut toujours s'assurer qu'une personne formée est disponible à côté de l'utilisateur. Afin d'assurer la libération des personnes en cas d'urgence (par exemple, défaut technique), l'utilisateur doit pouvoir joindre facilement cette personne.

Si un dispositif d'appel d'urgence pour demander de l'aide est installé, son fonctionnement doit être vérifié régulièrement au moins une fois par semaine. Si une aide extérieure (par exemple par téléphone) est appelée, un accès doit être prévu pour le personnel d'aide appelé.

LA PLATEFORME MONTE-ESCALIER **STRATOS**

Schéma

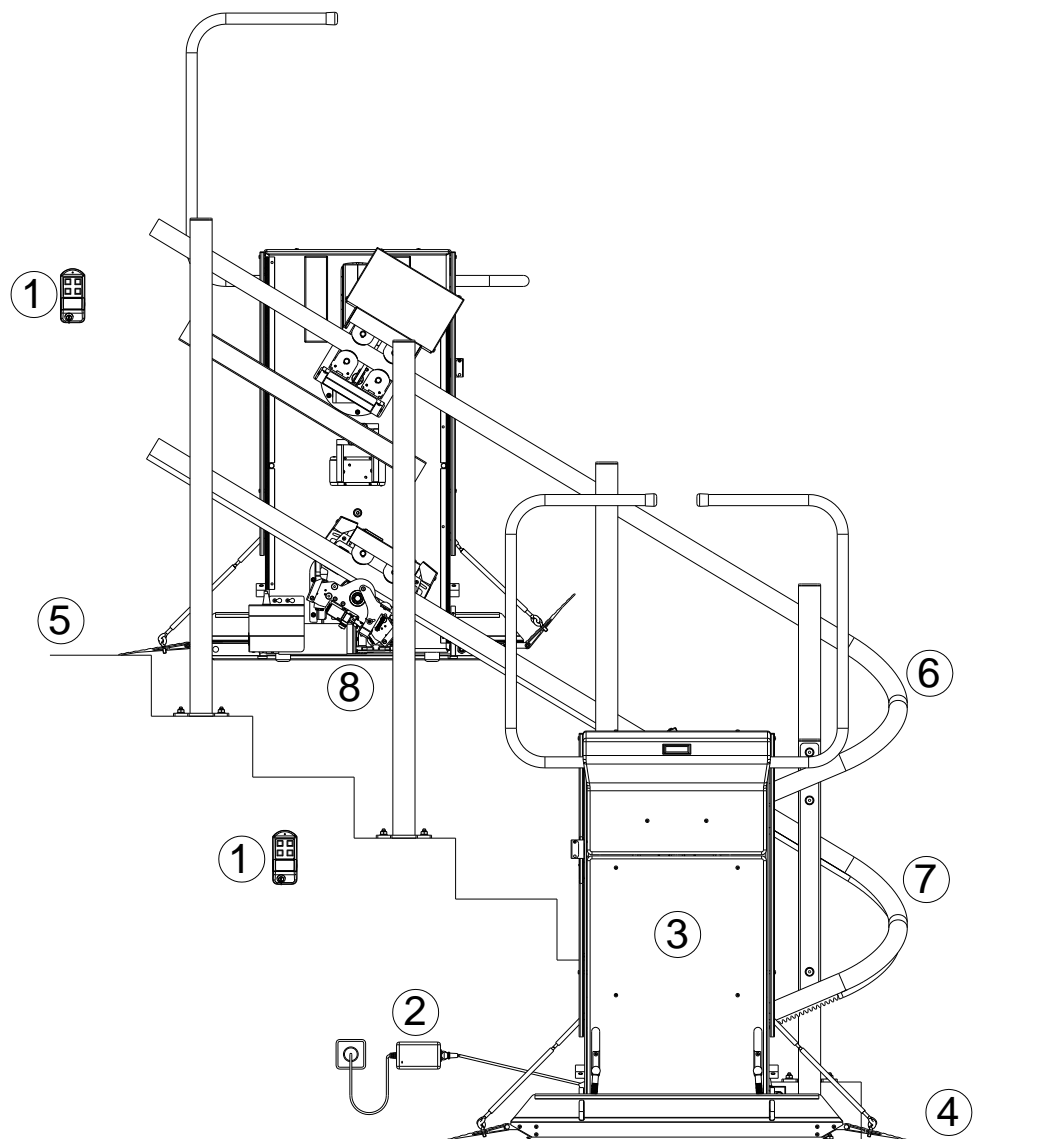


Figure 1 Schéma

- | | | | |
|----|----------------------------|----|-------------------------------|
| 1. | Boîtier d'appel | 6. | Rail de circulation supérieur |
| 2. | Chargeur | 7. | Rail de circulation inférieur |
| 3. | Véhicule avec entraînement | 8. | Frein d'arrêt sur le véhicule |
| 4. | Palier inférieur | | |
| 5. | Palier supérieur | | |

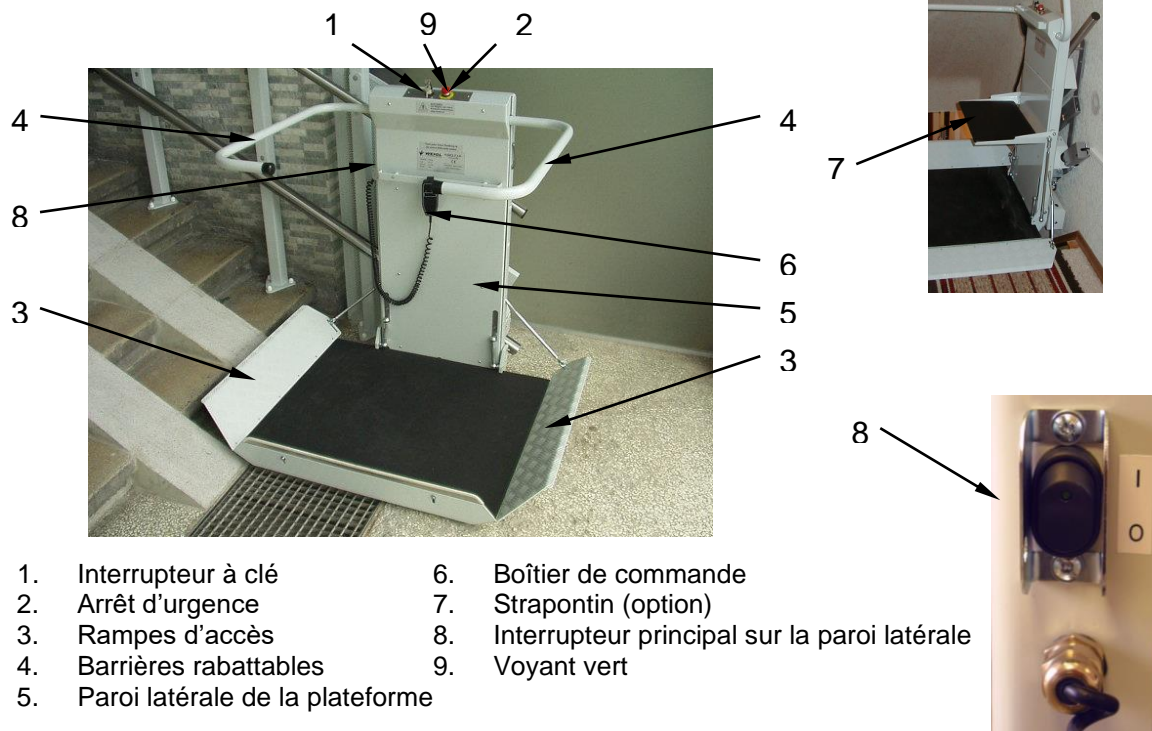
Caractéristiques techniques

- X Modèle normal
O Modèle spécial

Caractéristique	Détail
Trajet	Déclivités de 0...45° Longueur jusqu'à 25 m
Vitesse de circulation	env. 0,12 m/s
Puissance d'entraînement	0,5 kW
Tension	24 VCC 1 x 230 V pour le chargeur
Disposition de l'entraînement	Sur le chariot
Lieu d'implantation	A l'intérieur de bâtiments
Températures admissibles	-20 à +40 °C
Équipement du véhicule	Plateforme pour fauteuil roulant Plateforme / siège escamotable
Tailles de plateformes	Modèle standard 700 x 750 mm Modèle standard 750 x 850 mm Modèle standard 800 x 900 mm Modèle standard 800 x 1000 mm Tailles spéciales jusqu'à 900 x 1 300 mm
Capacité de levage	Modèle standard 225 kg Modèle spécial 300 kg
Revêtement	Peinture poudre
Rails de circulation	Acier inoxydable, aluminium ou acier avec revêtement
Bruit	< 70 dB(A)

Tableau 1

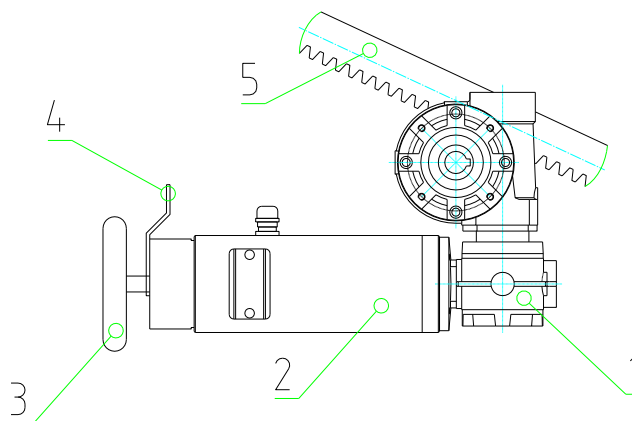
Véhicule avec plateforme pour fauteuil roulant



Entraînement

(sur la paroi latérale de la plateforme)

1. Réducteur de vitesse
2. Moteur
3. Volant à main
4. Levier de desserrage du frein
5. Rail de circulation inférieur (= crémaillère)



Système de charge de la batterie

Le moteur d'entraînement de votre plateforme monte-escalier *STRATOS* est alimenté par des batteries chargées par un chargeur. La charge s'effectue au niveau des paliers par des contacts de charge. Lorsque la plateforme monte-escalier *STRATOS* n'est pas utilisée, elle doit donc être garée systématiquement au niveau d'un des paliers.

Afin d'éviter que la plateforme monte-escalier ne soit garée par mégarde hors de portée du point de charge, elle a été équipée d'un signal sonore.

Le signal sonore



Si après son utilisation, la plateforme monte-escalier n'est pas garée exactement sur le point de charge, elle émet après 5 secondes un bref signal sonore par seconde. Il vous suffit alors de déplacer la plateforme monte-escalier jusque sur le palier (où elle s'immobilise automatiquement) pour supprimer le signal sonore.



Si la plateforme est correctement garée sur le point de charge, et que malgré cela, elle émet un signal sonore bref toutes les secondes, cela indique que le processus de charge des batteries est interrompu. Dans ce cas, désenclenchez l'interrupteur principal situé au dos de la plateforme (le signal sonore est alors interrompu) et contrôlez si l'alimentation électrique du bâtiment a été coupée, ou si le fusible ou le disjoncteur différentiel du circuit d'alimentation électrique de la plateforme monte-escalier a sauté. Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur différentiel, puis l'interrupteur principal au dos de la plateforme. Si la plateforme émet de nouveau un signal sonore régulier, contactez le service de maintenance. Il se peut que le chargeur de batteries soit défectueux.



Si la tension de la batterie ne suffit plus pour entraîner le moteur de la plateforme monte-escalier, un signal sonore long est émis toutes les 2,5 secondes pendant la circulation de la plateforme. Déplacez le véhicule sur un point de charge, afin que les batteries puissent recharger. Si la plateforme monte-escalier émet un signal sonore pendant la circulation, alors que les batteries ont été rechargées, les batteries sont défectueuses. Les batteries doivent alors être remplacées par le service de maintenance. Si la plateforme monte-escalier est utilisée malgré un état de charge faible des batteries, sa commande est programmée de sorte que son autonomie restante permet à la plateforme d'atteindre néanmoins le point de charge inférieur.

UTILISATION DE LA PLATEFORME

Généralités

L'utilisation de la plateforme monte-escalier *STRATOS* est sûre et aisée. L'utilisation est adaptée au mieux aux capacités des personnes à mobilité réduite.

Reportez-vous aux schémas précédents pour vous familiariser avec les éléments de la plateforme monte-escalier.

L'interrupteur principal

L'interrupteur principal ou interrupteur d'installation relie l'installation au réseau d'alimentation électrique. L'interrupteur principal doit être enclenché afin de pouvoir utiliser l'installation. Cet interrupteur permet de couper l'alimentation électrique de l'installation complète et de la commande.



Éléments de commande

Boîtier de commande
sur la plateforme



Boîtier d'appel
sur les paliers



Commande par manette
(alternative)

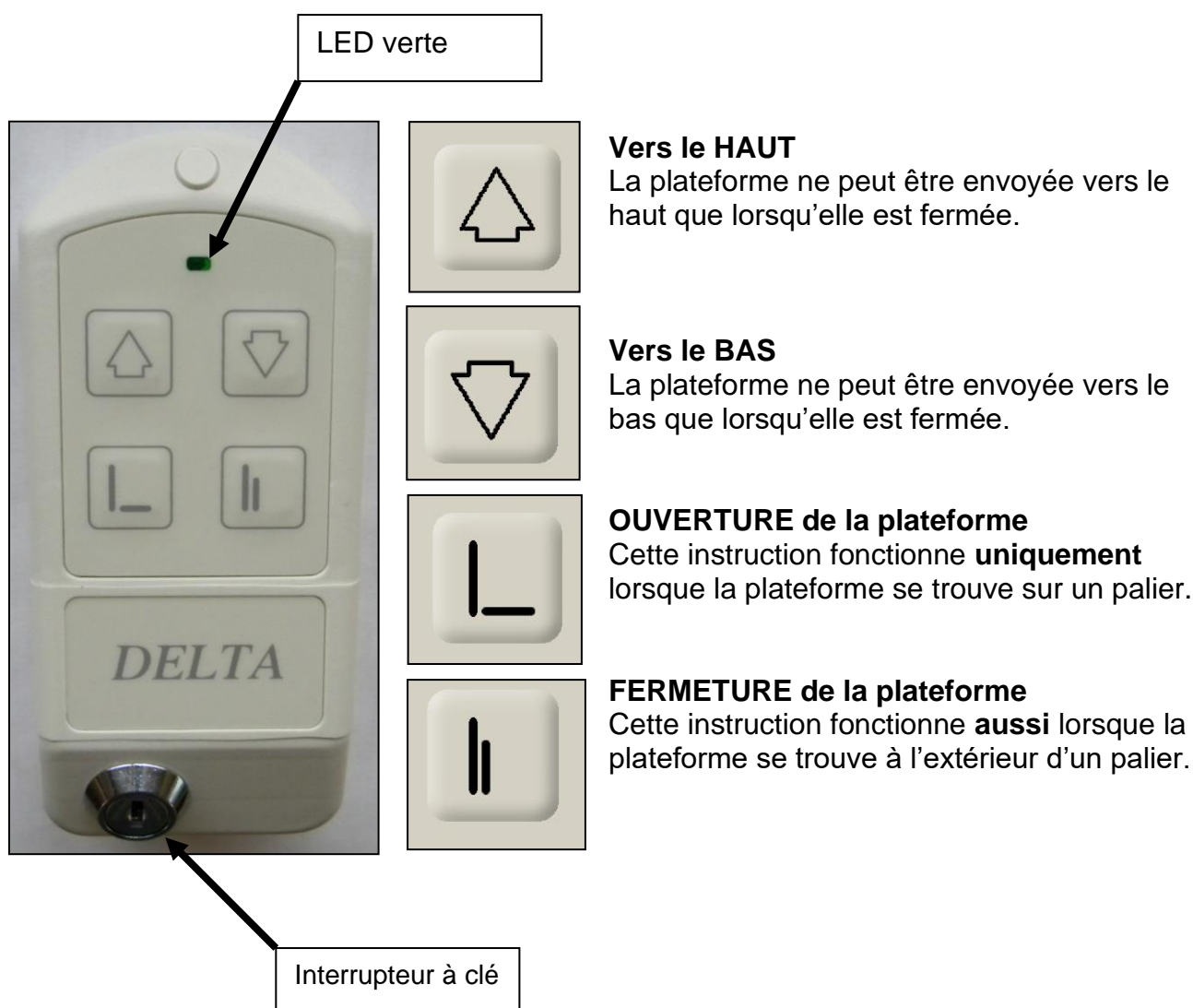


Boîtiers d'appels pour les paliers

Chaque palier doit être équipé d'un boîtier d'appel. Le boîtier d'appel doit être activé avant la commande depuis le commutateur à clé.

Les boîtiers d'appel sont utilisés pour appeler ou envoyer la plateforme, ainsi que pour l'ouvrir ou la fermer.

Un voyant vert indique que le signal radio est activé. Les boîtiers d'appel sont alimentés par défaut au moyen d'une pile de 9 V. L'autonomie de la pile est d'env. 1 an. De ce fait, la pile est remplacée généralement lors d'une opération de maintenance effectuée par une entreprise compétente.

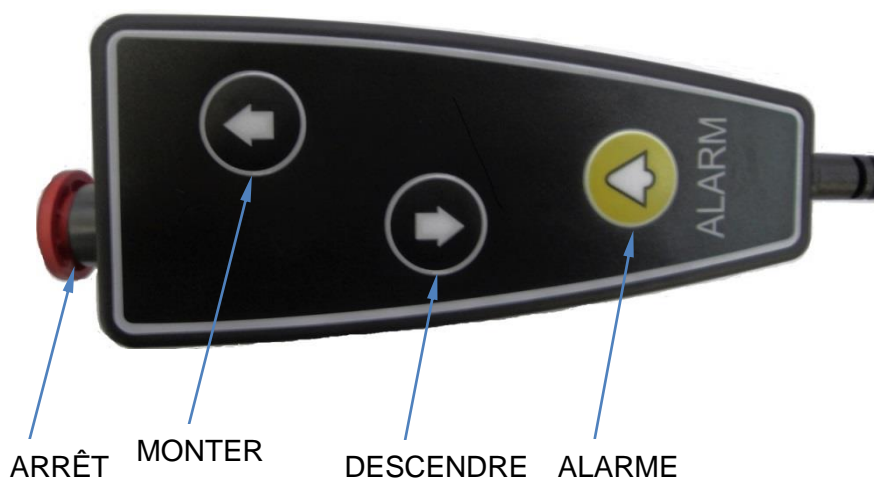


L'état du boîtier radio est indiqué par la LED :

Voyant à LED	Description
Vert allumé	Connexion radio établie et instruction de circulation active
Orange allumé	Connexion radio établie et plateforme immobile Causes possibles : <ul style="list-style-type: none">• par ex. : la plateforme se trouve déjà sur le palier supérieur et le bouton HAUT est actionné• circuit de sécurité interrompu
Rouge allumé	Connexion radio établie, mais la plateforme est occupée. La plateforme est pilotée depuis la plateforme ou depuis un autre boîtier d'appel.
Orange clignotant	Connexion radio interrompue
Rouge clignotant	La batterie de l'émetteur radio est faible et doit être remplacée.
Vert clignotant	L'émetteur radio a été enregistré avec succès par le récepteur.

Boîtier de commande sur la plateforme

Boîtier de commande avec câble spiralé, équipé d'un bouton montée/descente, d'un bouton d'arrêt d'urgence et d'un bouton d'alarme sonore. Le boîtier de commande n'est utilisé que pour le déplacement de la plateforme ouverte, ainsi que pour l'ouverture et la fermeture des barrières.



Appel de la plateforme

Les installations avec plateforme automatique sont équipées de boîtiers d'appel permettant d'appeler et d'envoyer la plateforme, ainsi que de l'ouvrir et de la fermer. Les boîtiers d'appels se trouvent au niveau des paliers.

Si le véhicule ne se trouve pas sur le palier sur lequel vous vous trouvez, vous pouvez l'appeler depuis le boîtier d'appel.

Activez le boîtier d'appel en insérant et en tournant la clé. Le voyant vert s'allume alors. Appuyez sur le bouton de commande « Haut » ou « Bas ». Le véhicule se déplace dans le sens indiqué tant que le bouton est actionné. Si le voyant n'est pas allumé, assurez-vous que la plateforme monte-escalier n'est pas pilotée par un autre utilisateur depuis la plateforme ou un autre palier ! Dans ce cas, ramenez la clé sur sa position d'origine et attendez que la plateforme se libère. Ensuite, vous pouvez activer de nouveau le boîtier d'appel et appeler la plateforme.

Lorsqu'un bouton de marche est activé, le véhicule se déplace dans le sens indiqué tant que le bouton est actionné.



La plateforme monte-escalier ne peut être pilotée depuis les paliers que si la plateforme ou le siège est relevé.

Le véhicule s'immobilise automatiquement lorsqu'il atteint un palier terminal. Pour s'installer, il convient de rabattre la plateforme en actionnant le bouton « Ouverture » du boîtier d'appel. Actionnez le bouton jusqu'à ce que la plateforme atteigne sa position horizontale et que la barrière se soit entièrement ouverte. Cela inhibe automatiquement les instructions de commande des autres boîtiers d'appel, de sorte à permettre un accès en toute sécurité, puisque la plateforme ne peut pas être pilotée simultanément par une autre personne.

Désactivez le boîtier d'appel en tournant la clé sur la position « OFF » avant de la retirer.

Accès à la plateforme

Lorsque la plateforme et la barrière sont ouvertes comme décrit ci-dessus, l'accès à la plateforme est possible.



Regardez toujours dans le sens de la circulation et verrouillez les freins du fauteuil roulant !

Circulation avec la plateforme

La plateforme est équipée du bouton de marche (boîtier de commande) avec câble spiralé, ainsi que d'un bouton d'alarme sonore et d'un bouton d'arrêt d'urgence.

Lorsqu'une personne est installée de manière conforme sur la plateforme, l'instruction de marche peut être déclenchée en actionnant le bouton de marche correspondant à la direction souhaitée.

Dès que vous actionnez la direction souhaitée sur le boîtier de commande, la barrière rabattable se ferme automatiquement et la rampe d'accès est relevée. Après la fermeture et le verrouillage des barrières, la plateforme monte-escalier se déplace dans la direction souhaitée.

La plateforme monte-escalier s'arrête automatiquement à tous les paliers (paliers supérieur, intérieur et intermédiaires). À tous les paliers, la barrière s'ouvre tant que le bouton de marche reste actionné. Si vous souhaitez quitter la plateforme sur un palier intermédiaire, procédez comme indiqué sous « Quitter la plateforme monte-escalier ». Si vous souhaitez poursuivre le trajet, relâchez brièvement le bouton de marche et appuyez ensuite de nouveau dans la même direction. La barrière rabattable reste fermée (ou se referme immédiatement, si elle s'est déjà ouverte légèrement) et la plateforme reprend son trajet dans la direction souhaitée.

La plateforme monte-escalier s'arrête aussi lorsque les rampes d'accès butent contre un obstacle.

Actionnez le bouton de marche jusqu'à ce vous atteigniez le palier souhaité. Si vous le relâchez pendant le trajet, la plateforme monte-escalier s'immobilise immédiatement.

Si la plateforme monte-escalier ne s'immobilise pas lorsque vous relâchez le bouton de marche, un bouton d'arrêt d'urgence (bouton rouge) a été installé pour apporter une sécurité supplémentaire. À l'actionnement de ce bouton d'arrêt d'urgence, l'installation est immobilisée immédiatement. Pour déverrouiller le bouton d'arrêt d'urgence, il convient de l'actionner une nouvelle fois ou de le tourner dans le sens horaire.

Quitter la plateforme

La plateforme monte-escalier s'arrête automatiquement au bon endroit du palier souhaité. L'actionnement continu du bouton de marche ouvre les barrières rabattables et abaisse la rampe d'accès. Lorsque la barrière est entièrement ouverte, vous devez relâcher le bouton de marche.

Vous pouvez alors quitter la plateforme.

Lorsque vous avez quitté la plateforme, vous devez encore activer le boîtier d'appel de votre palier en insérant et en tournant la clé. Appuyez sur le bouton de commande « Fermeture » jusqu'à ce que la plateforme et la barrière rabattable se soient entièrement repliées. Désactivez le boîtier d'appel en tournant la clé sur la position « OFF » avant de la retirer.



La plateforme doit être repliée pour céder à d'autres utilisateurs le droit de piloter la plateforme monte-escalier.

Les boîtiers d'appels sont activés de nouveau et la plateforme monte-escalier peut être envoyée ou appelée vers un autre palier.









Afin de pouvoir interdire toute utilisation non autorisée de la plateforme monte-escalier, vous devez verrouiller immédiatement l'installation à l'aide de la clé.

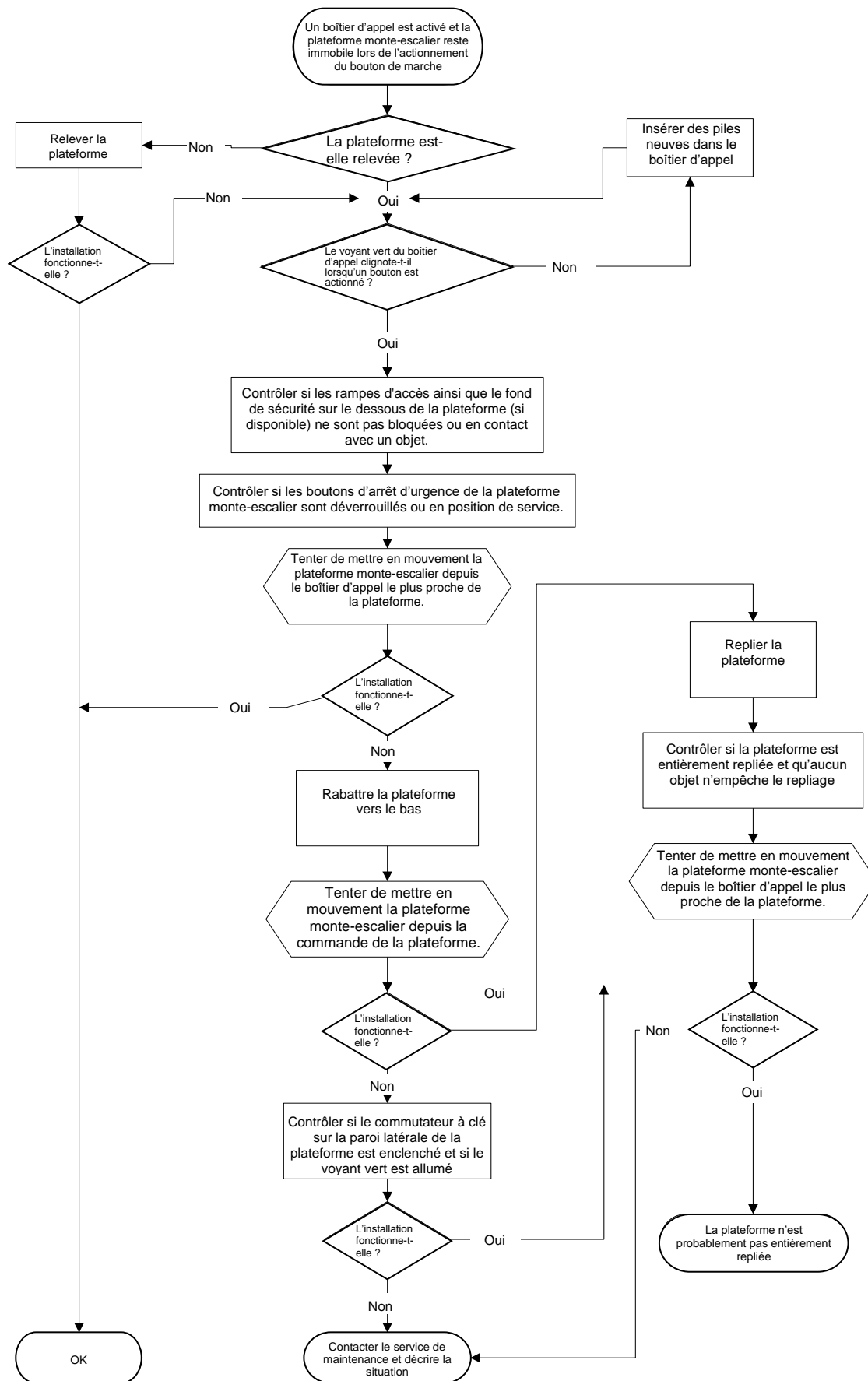
RECHERCHE DU ERREUR

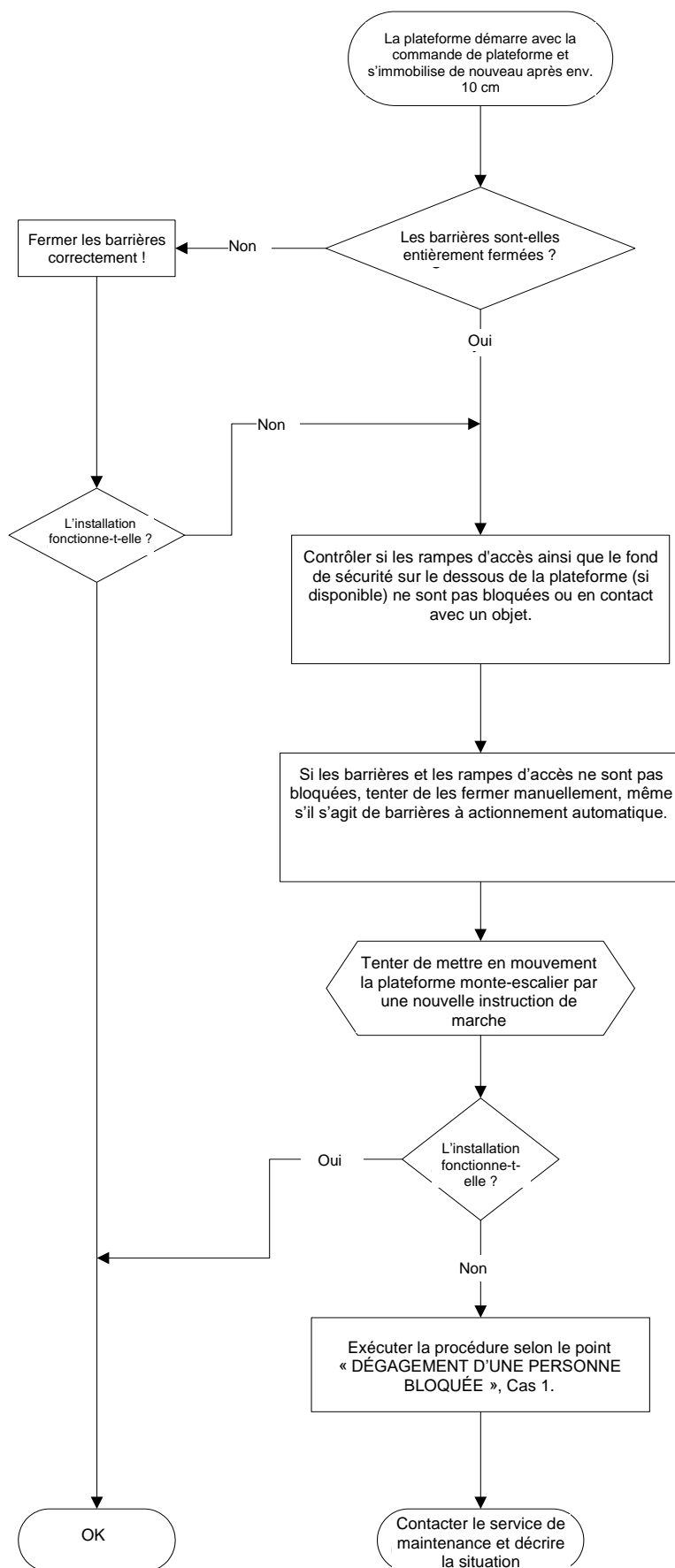
Pour des raisons de sécurité, votre plateforme monte-escalier **STRATOS** est équipée d'un certain nombre de verrouillages électriques et mécaniques, ainsi que de baguettes de contact. Si un de ces dispositifs, éléments ou processus devait ne pas fonctionner correctement, l'installation complète commute hors service. À l'aide des points listés ci-dessous, les exploitants de plateformes monte-escalier peuvent rechercher eux-mêmes la cause de la défaillance, mais ils peuvent aussi s'adresser aux techniciens de maintenance pour éliminer les dysfonctionnements. En aucun cas, ils ne doivent manipuler, modifier ou retirer les dispositifs de sécurité de l'installation.

Lors d'une défaillance, les présentes instructions doivent être exécutées intégralement, en procédant point par point. Ne sautez aucune des étapes !

Avant de commencer, reportez-vous aux points suivants :

-  Veuillez noter que l'installation ne peut pas être pilotée depuis les boîtiers d'appels tant que la plateforme du véhicule est abaissée ou qu'une personne pilote l'installation depuis la plateforme.
-  Contrôlez si l'interrupteur principal de l'installation situé sur le côté gauche de la plateforme monte-escalier est enclenché, en activant la commande de la plateforme au moyen du commutateur à clé. Le voyant vert de la plateforme doit alors s'allumer en continu !
-  Contrôlez si les piles (éventuelles) des boîtiers d'appels sont épuisées et faites-les remplacer par des piles neuves le cas échéant.
-  Veuillez noter également que le premier boîtier d'appel activé par un signal d'instruction prend la commande de l'installation (sous réserve que personne n'actionne les éléments de commande de la plateforme monte-escalier), de sorte qu'aucun autre boîtier d'appel ne puisse être utilisé tant que ce signal de commande n'a pas été désactivé.
-  Si votre plateforme monte-escalier émet un signal sonore pendant le trajet ou en position de repos, reportez-vous à la description du signal sonore figurant au chapitre « Système de charge de la batterie ».
-  Lorsque vous contactez le service de maintenance, munissez-vous du numéro de l'installation. Ce numéro figure sur la face avant de la plateforme monte-escalier sous la rubrique « N° de série ». Ce numéro permet d'identifier rapidement votre plateforme monte-escalier afin de vous répondre efficacement.





DÉGAGEMENT D'UNE PERSONNE BLOQUÉE

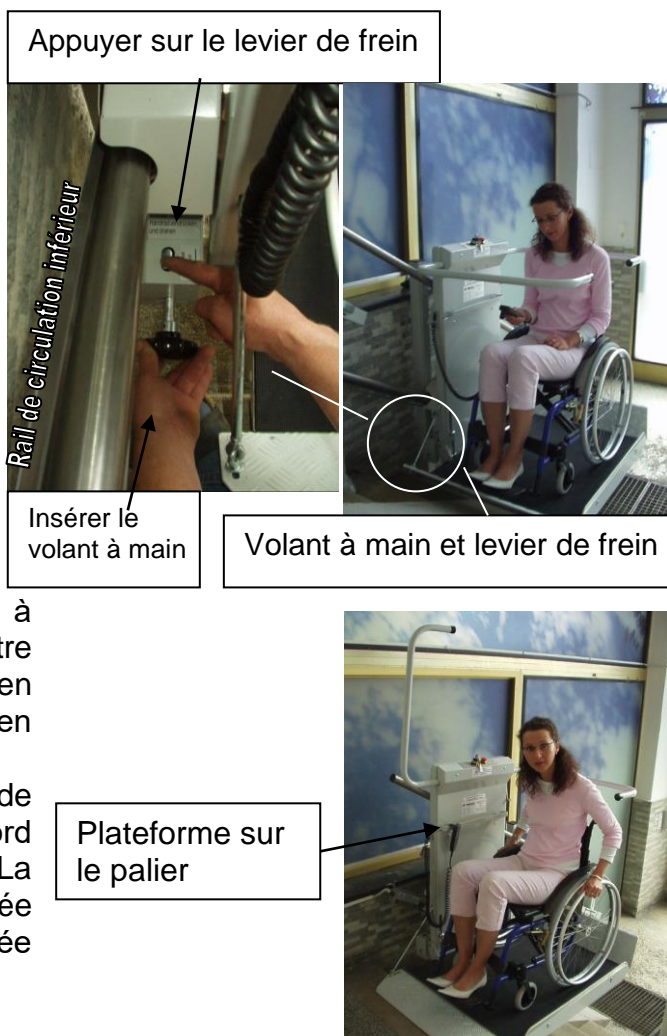
Si la plateforme monte-escalier occupée reste bloquée à un endroit quelconque de l'escalier et que tous les points décrits ci-dessus ont été vérifiés, la personne bloquée sur la plateforme peut être dégagée par une personne instruite. Dans ce contexte, il convient de différencier entre une plateforme bloquée à proximité d'un palier ou à un endroit quelconque du trajet. Si la plateforme se trouve à proximité d'un palier, il convient d'exécuter les unes après les autres les étapes décrites sous « Cas 1 ».



Attention : **Seules les personnes instruites sont habilitées à dégager une personne bloquée sur la plateforme monte-escalier.**

Cas 1 – La plateforme occupée se trouve à proximité d'un palier.

1. Déclencher l'interrupteur principal.
2. Insérer le volant à main.
3. Appuyer sur le levier de frein.
4. Tourner le volant à main tout en appuyant sur le levier de frein. Le sens de rotation est indiqué sur le volant à main. Toujours tourner dans le sens dans lequel la destination souhaitée est atteinte le plus rapidement. Tourner le volant à main jusqu'à ce que la plateforme s'immobilise sur le palier.
5. Au niveau du palier, la barrière du côté par lequel la personne quitte normalement la plateforme peut être ouverte manuellement.
6. La personne en fauteuil roulant peut alors quitter la plateforme.
7. Lorsqu'il s'agit d'une plateforme à commande mécanique, elle peut être repliée comme d'habitude, c'est-à-dire en abaissant d'abord la barrière, puis en relevant la plateforme.
8. Sur les plateformes à commande automatique, il convient d'amener d'abord la barrière en position de fermeture. La plateforme peut alors être fermée aisément à la main avant d'être verrouillée à l'aide de la serrure prévue à cet effet.
9. Contactez le service de maintenance !



Cas 2 – La plateforme occupée ne se trouve pas à proximité d'un palier.

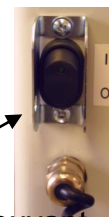
Deux personnes sont nécessaires impérativement, l'une d'elles devant être instruite ! Si seulement une personne est disponible pour apporter de l'aide, la plateforme doit être amenée sur un palier à l'aide du volant à main. Dans ce cas, procédez comme indiqué sous « Cas 1 ».

Remarque :

L'interrupteur principal se trouve sur le côté de la paroi latérale de la plateforme !

1. Déclencher l'interrupteur principal.
2. Insérer le volant à main.
3. Appuyer sur le levier de frein.
4. Tourner le volant à main tout en sur le levier de frein. Le sens de est indiqué sur le volant à main. Toujours tourner dans le sens dans lequel la destination souhaitée est atteint le plus rapidement. Tourner le volant à main jusqu'à ce que la plateforme monte-escalier se trouve sur un palier intermédiaire ou à une courte distance de l'escalier.
5. *Effectuer un déverrouillage de secours de la barrière* : afin de pouvoir ouvrir une barrière en dehors des paliers, elle doit faire l'objet d'un déverrouillage de secours. Notez que seule la barrière orientée vers le haut de l'escalier doit être ouverte. Si la barrière orientée vers le bas de l'escalier était ouverte, cela occasionnerait un risque de chute. La procédure exacte pour l'actionnement du déverrouillage de secours est décrite en détail en page 23.

Désenclencher l'interrupteur principal



appuyant rotation

Appuyer sur le levier de frein



Insérer le volant à main



Volant à main et levier de frein.

Effectuer le déverrouillage de secours de la barrière orientée vers le haut de l'escalier et l'ouvrir.



6. La personne en fauteuil roulant peut alors être levée de la plateforme.

! ATTENTION : Cette opération doit être réalisée impérativement à deux !

7. Lorsqu'il s'agit d'une plateforme à commande mécanique, elle peut être repliée comme d'habitude, c'est-à-dire en abaissant d'abord la barrière, puis en relevant la plateforme.

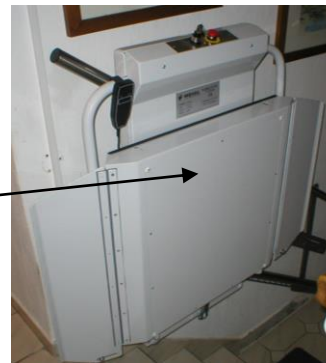
8. Sur les plateformes à commande automatique, il convient d'amener d'abord la barrière en position de fermeture. **La plateforme peut alors être fermée aisément à la main avant d'être verrouillée à l'aide de la serrure prévue à cet effet.**

9. Contactez le service de maintenance !

Toujours faire appel à une **deuxième** personne pour dégager une personne en fauteuil roulant.



Relever et verrouiller la plateforme !



Déverrouillage de secours :

Afin que la barrière orientée vers le haut de l'escalier puisse être déverrouillée ailleurs que sur un palier, un levier situé au dos de la paroi latérale de la plateforme, approximativement à mi-chemin entre les deux rails de circulation, doit être actionné.

La position du levier est indiquée sur les dessins ci-contre.

Les leviers de déverrouillage de secours se trouvent au dos de la paroi latérale de la plateforme monte-escalier !

Attention :



Actionner impérativement le levier identifié en rouge. Il garantit que la barrière ouverte est celle orientée vers le haut de l'escalier.

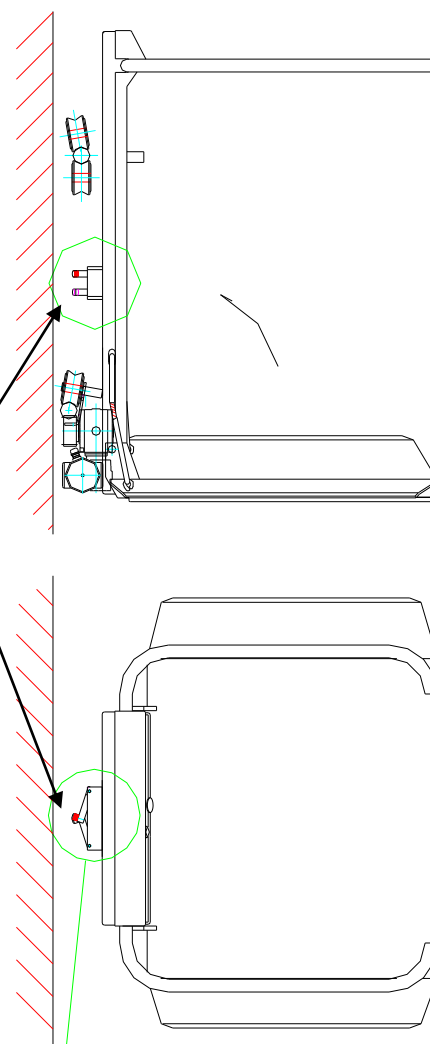
Ce levier identifié en rouge doit être maintenu afin de pouvoir ouvrir la barrière avec un léger mouvement brusque.

Le levier de déverrouillage de secours pour la barrière orientée vers le haut de l'escalier est identifié en **ROUGE** !



Ne jamais actionner le levier sans marquage – il déverrouille la barrière orientée vers le bas de l'escalier, ce qui occasionne un risque de chute important !

Le levier de déverrouillage de secours pour la barrière orientée vers le haut de l'escalier est identifié en **ROUGE** !



MISE EN PLACE

Installation

Seul le constructeur ou ses collaborateurs autorisés sont habilités à procéder aux opérations d'installation de la plateforme monte-escalier et de ses éléments.

Dans le cas contraire, l'autorisation d'exploitation est annulée.

Exclusion de responsabilité pour les dommages consécutifs de tous types.

Montage

Seul le constructeur ou ses collaborateurs autorisés sont habilités à procéder aux opérations de montage de la plateforme monte-escalier et de ses éléments.

Les interventions non autorisées ou transformations de l'installation entraînent l'annulation de l'autorisation d'exploitation.

Exclusion de responsabilité pour les dommages consécutifs de tous types.

Démontage

Seul le constructeur ou ses collaborateurs autorisés sont habilités à procéder aux opérations de démontage de la plateforme monte-escalier et de ses éléments.

Exclusion de responsabilité pour les dommages consécutifs de tous types.

OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT DE LA PLATEFORME **MONTE-ESCALIER**



L'installation ne doit être mise en service que lorsqu'un constat d'expert a établi l'absence de tout défaut (exception : lorsque ce constat n'est pas exigé par la législation régionale) ! Dans le cas contraire, l'exploitation fiable n'est pas garantie !



Il convient de veiller à ce que, outre l'utilisateur, une personne instruite soit toujours joignable. Afin d'assurer le cas échéant le dégagement d'une personne bloquée (par ex. suite à une défaillance technique), l'utilisateur de la plateforme monte-escalier doit pouvoir joindre facilement cette personne.

Si une **installation d'appels d'urgence** est mise en place pour appeler les secours, son bon fonctionnement doit être contrôlé régulièrement, mais au moins une fois par semaine.

Lorsque des secours externes sont appelés (par ex. par téléphone), ces personnes doivent disposer d'un accès à la plateforme monte-escalier.

L'exploitant de l'installation est tenu d'assurer une maintenance appropriée de l'installation. De ce fait, il est particulièrement important de définir un service de maintenance planifié avec une entreprise de maintenance, et ce avant la mise en service de la plateforme monte-escalier.

La maintenance doit être confiée à des techniciens qualifiés, afin d'assurer la sécurité intégrale de la plateforme monte-escalier. Les instructions de maintenance générales figurent dans le chapitre correspondant du présent manuel d'emploi.

L'utilisation de la plateforme monte-escalier doit se limiter exclusivement aux fins prescrites.

Le manuel d'emploi doit être conservé en un endroit adapté, qui est accessible à toutes les personnes autorisées en cas de besoins.



L'accès sécurisé au bâtiment et à l'installation de plateforme monte-escalier doit être assuré à tout moment, notamment pour les cas d'urgence, la réalisation d'opérations de maintenance ou les révisions.



Les dysfonctionnements ou situations d'urgence doivent être signalées dans les meilleurs délais à la société de maintenance. De plus, le service de maintenance doit être informé de toutes les modifications du bâtiment et de l'installation qui peut nuire au bon fonctionnement de l'installation.

MAINTENANCE

La maintenance de votre installation de plateforme monte-escalier est indispensable. Les intervalles de maintenance prescrits se présentent comme suit (même en cas de faible utilisation) :

- 1. Maintenance env. six mois après la mise en service.
- Les interventions de maintenance suivantes sont à effectuer au moins une fois par an. Les intervalles doivent être rapprochés en cas d'utilisation fréquente.

Nous vous recommandons de conclure un contrat de maintenance technique avec votre fournisseur.

Vous recevrez pour votre plateforme monte-escalier une offre de maintenance, qui sera adaptée à l'utilisation de votre installation et à vos besoins spécifiques.

ATTENTION :



Si les dispositions légales correspondantes ne prescrivent pas de réception et de vérification annuelle par un organisme de contrôle ou un technicien du génie civil, l'entreprise de montage est tenue d'effectuer un contrôle annuel des éléments de sécurité dans le cadre d'une intervention de maintenance. En absence de ce contrôle, l'entreprise de montage décline toute responsabilité.

Contrôle et entretien

Contrôlez régulièrement et au moins une fois par semaine les points suivants de votre plateforme monte-escalier.

1. La plateforme monte-escalier ne doit pas démarrer tant que les rampes d'accès sont abaissées et/ou les barrières en arceau ouvertes.
2. Les barrières en arceau ne doivent pas pouvoir être ouvertes pendant le trajet (à tester à mi-parcours entre deux paliers).
3. Pendant le trajet, les barrières en arceau doivent être fermées et les rampes d'accès relevées. Si une rampe d'accès relevée bute contre un obstacle, la plateforme monte-escalier doit s'immobiliser immédiatement. La tringlerie de liaison entre les barrières en arceau et les rampes passant dans la paroi latérale doit être en parfait état (correctement visée, sans rupture de câble).
4. La plateforme monte-escalier doit s'immobiliser automatiquement lorsqu'elle atteint un palier.
5. Lorsque le bouton de marche est relâché, le frein doit s'enclencher correctement et la plateforme monte-escalier s'immobiliser sans distance de poursuite notable.
6. Le bouton d'arrêt d'urgence doit immobiliser l'installation complète lorsqu'il est actionné.
7. En cas de présence d'un système d'appel d'urgence, ce système doit toujours être opérationnel.
8. Nettoyez les rails de circulation régulièrement pour en éliminer les poussières et salissures.
9. L'entraînement et l'interrupteur principal doivent être accessibles à tout moment.

Un chiffon humide et des produits ménagers courants suffisent pour nettoyer la plateforme monte-escalier.



Les opérations de maintenance supplémentaires ne doivent être réalisées que par les collaborateurs du constructeur ou des personnes autorisées par ce dernier.

